

# The Song of The Sea

ל וַיִּשְׁעֵהּ וַיְהוֹה אֲדֹנָי בַּיּוֹם הַהוּא et-יִשְׂרָאֵל yisra'el --  
מִיַּד מִצְרַיִם mi'ad mitzrayim; וַיִּרְא וַיִּרְא yisra'el et-מִצְרַיִם mitzrayim,  
מֵת עַל al-שֵׁפֶת הַיָּם. hayam לא וַיִּרְא וַיִּרְא yisra'el et-הַיָּד hayad  
הַגְּדֹלָה hagedolah, אֲשֶׁר עָשָׂה אֲשֶׁר asah יְהוֹה אֲדֹנָי בְּמִצְרַיִם bemitzrayim,  
וַיִּירָאוּ הָעָם הָאֵלֶּם ha'am et-יְהוֹה אֲדֹנָי; וַיֵּאֱמִינוּ vaya'aminu בִּיהוָה baadonai,  
וּבְמֹשֶׁה uvemosheh, עַבְדּוֹ. avdo.

א אִזְּ יִשְׁרִיר yashir-בְּמֹשֶׁה mosheh וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל yisra'el et-הַשִּׁירָה hashirah  
הָאֵת הַזֹּאת hazzot'et, לִיהוָה l'adonai, וַיֹּאמְרוּ vayo'mru,  
לְאֹמֹר le'mor: אֲשִׁירָה ashirah לִיהוָה l'adonai כִּי-כִי ki-גָּאָה ga'oh גָּאָה ga'ah,  
סוֹס sus וְרָכְבוּ verochevo רָמָה ramah בָּיָם. vayam ב עָזִי azzi וְזִמְרַת vezimrat  
יָהּ yah, וַיְהִי vayhi-לִי li לִישׁוּעָה lishu'ah; זֶה zeh אֵלֵי eli וְאֲנֹהוּ ve'anvehu,  
אֱלֹהֵי אֲבֵי אָבִי avi וְאֶרְמֹנָהוּ va'aromemenhu. אֲדֹנָי adonai, אִישׁ ish  
מִלְחָמָה milchamah; יְהוָה אֲדֹנָי adonai, שְׂמוֹ. shemo ד מְרַכְבֹּת markevot פְּרִיעָה par'oh  
וּזְיָלוֹ vecheilo, יָרָה yarah בָּיָם vayam; וּבִמְבוֹר umivchar שְׁלֵשִׁי shalishav,  
טָבְעוּ tube'u בָּיָם veyam-סוּף. suf ה תְּהוֹמוֹת tehomot, יִכְסִיבוּ yechasyumu;  
יָרְדוּ yaredu בְּמַצּוֹלֹת vimtzolot, כָּמוֹ kemo-אֶבֶן. aven ו יְמִינָהּ yemincha  
יְהוָה אֲדֹנָי adonai, נְאֻדָּרִי ne'dari בְּכוֹן bako'ach; יְמִינָהּ yemincha יְהוָה אֲדֹנָי adonai,  
תִּרְעֵץ tir'atz אוֹיֵב. oyev ז וּבָרַב uverov גְּאוֹנָהּ ge'onecha, תְּהַרֵס taharos  
קָמֵיךָ kameycha; תִּשְׁלַח teshallach, וּזְרֹנָהּ charonecha--יֹאכְלֵמוּ yo'chlemo,  
כִּקְשׁ kakkash n וּבְרוּיֹן uveru'ach אֶפְיָה apeycha נְעַרְמוּ ne'ermu מַיִם mayim,  
נִצְבּוּ nitzevu כָּמוֹ chemo-גֵּד ned נְזִלִים nozelim; קָפְאוּ kafe'u תְּהוֹמוֹת tehomot,  
בְּלֵב belev-יָם. yam ט אָמַר amar אוֹיֵב oyev אֶרְדּוֹ erdof אֲשִׁיג asig,  
אֲזַלְכֶּךָ achallek שְׁכַל shalal; תִּמְלֹאמוּ timla'emo נַפְשִׁי nafshi -- אֲרִיק arik  
וּזְרָבִי charbi, תוֹרִישְׁמוּ torishemo יָדֵי. yadi י נְשִׁפֶת nashafta  
בְּרוּיֹן veruchacha, כָּסָמוּ kissamo יָם yam; צָלְלוּ tzalelu, כַּעֲפוֹרֶת ka'oferet,  
בְּמַיִם bema'yim, אֲדִירִים adirim. יא מִי mi-כְּמוֹכָה chamochoh בְּאֵלִים ba'elim  
יְהוָה אֲדֹנָי adonai, מִי mi כְּמוֹכָה kamochah נְאֻדָּר ne'dar בְּקֹדֶשׁ bakkodesh;  
נִרְאָה nora תְּהִלֹּת tehillot, עָשָׂה oseh פָּלָא fele בִּבְטִיַת natita, יְמִינָהּ yemincha --  
תִּבְלַעְמוּ tivla'emo, אֶרֶץ. aretz יג גְּזוּיַת nachita בְּזוֹסְדָּה vechasdecha, עָם am --

וְזוּ אֵלֶּיךָ תָּשׁוּב׃ ;ga'aleta zu וְזוּ תָּשׁוּב׃  
 וְזוּ תָּשׁוּב׃ .kadeshecha וְזוּ תָּשׁוּב׃ shame'u עַמִּים אֲמִימִים ,ammim יִרְגָזוּן yirgazun ;  
 וְזוּ תָּשׁוּב׃ achaz וְזוּ תָּשׁוּב׃ ,yoshevei פְּלִשְׁתִּים .pelashet אֲזַזְנוּ az וְזוּ תָּשׁוּב׃ ,nivhalu  
 וְזוּ תָּשׁוּב׃ -- edom אֲדוּמִים allufey אֵילֵי מוֹאָב mo'av ,yo'chazemo וְזוּ תָּשׁוּב׃  
 וְזוּ תָּשׁוּב׃ ;ra'ad וְזוּ תָּשׁוּב׃ namogu ,kol יְשִׁבֵי yoshevei כְּנָעַן .chena'an וְזוּ תָּשׁוּב׃  
 תִּפְּלֵם tipol עֲלֵיהֶם aleihem אֵימָתָה eimatah וְפִוּוֹד vafachad ,bigdol בְּגָדֹל  
 זְרוּעֶיךָ zero'acha יְדִמוּ yidemu כָּאֵבֶן ka'aven :עד ad - יַעֲבֹר ya'avor  
 עֲבָרָה ammecha יְהוָה adonai ,עד ad - יַעֲבֹר ya'avor עַם am - זוּ zu קָנִיתָ .kanita  
 וְתִבְאֵמוּ tevi'emo וְתִטְעֵמוּ vetitta'emo בְּהַר behar נְזַלְתָּ nachalatecha --  
 מִכּוֹן machon לְשִׁבְתֶּךָ leshivttecha פְּעֻלָּתְךָ pa'alta ,יהוה adonai ;מִקְדָּשׁ mikkedash ,  
 אֲדַנֵּי adonay כּוֹנְנֵנוּ konenu יְדִיךָ yadeycha יְהוָה adonai יִמְלֹךְ yimloch ,  
 לְעֹלָם le'olam וְעַד va'ed .כי ki בָּא va'ed סוּס sus פְּרַעֲיָה par'oh בְּרַכְבוֹ berichbo  
 וּבְפָרְשָׁיו uvefarashav ,בַּיָּם bayam ,וַיֵּשֶׁב vayashev יְהוָה adonai עֲלֵיהֶם alehem ,  
 אֶת et - מֵי mei הַיָּם hayam ;וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל yisra'el הִלְכּוּ halechu  
 בַּיָּשָׁה vayabashah ,בְּתוֹךְ betoch הַיָּם hayam .